

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	PF	Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 02	POLITYKA HANDLOWA							
20 02 01	<i>Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich</i>	4	10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48
20 02 02	<i>Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego</i>	3	600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66
20 02 03	<i>Wsparcie handlu</i>	4	p.m.	p.m.				
	Rozdział 20 02 — Razem		10 978 000	11 178 000	11 650 000	12 650 000	6 856 284,42	6 742 594,14

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 01 Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 378 000	10 378 000	10 250 000	11 250 000	5 781 473,16	6 063 971,48

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	9 211 554	7 500 000	1 000 000	711 554		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	10 250 000	3 750 000	3 850 000	2 650 000		
Środki 2006	10 378 000		5 528 000	4 850 000		
Ogółem	29 839 554	11 250 000	10 378 000	8 211 554		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

Incytywy związane z prowadzeniem nowych, wielo- i dwustronnych negocjacji handlowych (w szczególności Agendy Rozwoju z Doha)

Działania zmierzające do zapewnienia, że koncepcja polityki UE opiera się na kompleksowych i aktualnych informacjach eksperckich oraz że jest wspierana przez program informacji i budowy koalicji dla wzmocnienia stanowiska negocjacyjnego Komisji w negocjacjach Agendy Rozwoju z Doha i zbudowania koalicji na rzecz pomyślnego zakończenia tych negocjacji, łącznie z:

- opracowaniami eksperckimi i seminariami związanymi z przygotowaniem stanowisk negocjacyjnych i polityki,
- oceną wpływu zrównoważonego rozwoju handlu, mającą na celu ocenę wpływu negocjacji handlowych na zrównoważony rozwój oraz, tam gdzie jest to niezbędne, zaproponowaniem środków towarzyszących na rzecz zwalczania jakichkolwiek negatywnych skutków dla konkretnych krajów lub sektorów,
- rozwijaniem i wdrażaniem spójnej i kompleksowej strategii komunikacyjnej i informacyjnej, promowaniem wspólnotowej polityki handlowej oraz podnoszeniem świadomości co do szczegółów i celów polityki handlowej Wspólnoty, zarówno w UE, jak i poza nią.

Ekspercka pomoc prawna i inna wymagana przy wykonywaniu istniejących porozumień handlowych

Działania mające na celu zapewnienie ścisłego przestrzegania przez partnerów handlowych Wspólnoty zobowiązań w ramach WTO oraz innych porozumień wielo- i dwustronnych, łącznie z:

- badaniami ekspertów, wraz z wizytami kontrolnymi, jak również szczególnymi badaniami oraz seminariami w sprawie realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań w ramach międzynarodowych porozumień handlowych,
- ekspertyzami prawnymi, w szczególności dotyczącymi prawa obcego, wymaganymi do ułatwienia Wspólnocie obrony jej stanowiska podczas sporów przed WTO,
- innymi badaniami eksperckimi niezbędnymi dla przygotowania, zarządzania i podejmowania działań następczych w odniesieniu do sporów przed WTO.

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 01 (ciąg dalszy)

Pomoc techniczna i szkolenia techniczne związane z handlem oraz inne działania budujące potencjał

Działania nastawione na zwiększenie możliwości uczestnictwa krajów rozwijających się w negocjacjach odnośnie do handlu międzynarodowego, celem realizowania międzynarodowych umów handlowych oraz uczestniczenia w światowym systemie handlu, łącznie z:

- projektami dotyczącymi działań szkoleniowych i budowania zdolności przeznaczonych dla urzędników i podmiotów gospodarczych w krajach rozwijających się, w szczególności w dziedzinie środków sanitarnych i fitosanitarnych,
- ustanowieniem i utrzymaniem biura pomocy celem zapewnienia sektorowi przemysłowemu krajów rozwijających się informacji o dostępie do rynków UE, ułatwienia korzystania przez przemysł tych krajów z szans dostępu do rynku, jakie stwarza międzynarodowy system handlu,
- programami pomocy technicznej odnośnie do handlu, zaaranżowanymi na forum WTO oraz innych organizacji wielostronnych, w szczególności Funduszy Powierniczych WTO,
- zwrotem wydatków na uczestnictwo w forach i konferencjach poświęconych budowaniu świadomości i wiedzy na temat spraw handlowych u obywateli państw rozwijających się,
- wydatkami poniesionymi przez ekspertów Państw Członkowskich doradzających urzędnikom i innym podmiotom z państw rozwijających się na temat zgodności z SPS i innymi instrumentami związanymi z handlem.

Działania związane ze strategią dostępu do rynku Wspólnoty

Działania wspierające dostęp do rynku Wspólnoty, nakierowane na wyeliminowanie lub obniżenie barier w handlu, identyfikację ograniczeń handlowych w państwach trzecich oraz, jeśli to niezbędne, usuwanie przeszkód dla handlu. Działania takie mogą obejmować:

- stworzenie bazy danych dostępu do rynku, udostępnionej podmiotom gospodarczym za pośrednictwem Internetu, wymieniającej bariery handlowe i inne podstawowe informacje wpływające na eksport i eksporterów z UE; zakup niezbędnych informacji, danych i dokumentacji dla takiej bazy danych,
- konkretne analizy różnych przeszkód w handlu na kluczowych rynkach, łącznie z analizą realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań wynikających z międzynarodowych umów handlowych, związanych z przygotowaniem negocjacji,
- konferencje, seminaria i inne działania informacyjne (np. tworzenie i rozprowadzanie opracowań, pakietów informacyjnych, publikacji i broszur) celem informowania środowiska gospodarczego o barierach w handlu i o instrumentach polityki handlowej,
- wspieranie przemysłu europejskiego w organizowaniu działań nakierowanych na zagadnienia dostępu do rynku.

Działania nakierowane na promowanie polityki handlu zagranicznego Wspólnoty poprzez proces zorganizowanego dialogu z kluczowymi środowiskami opiniotwórczymi

Polityka handlowa Wspólnoty będzie również wspierana przez organizowanie konkretnych forów i spotkań nastawionych na promowanie dialogu ze środowiskami opiniotwórczymi na temat zagadnień związanych z handlem zagranicznym. Wsparcie Komisji dla takich działań może obejmować usługi konferencyjne lub usługi związane z imprezami, jak również zwrot kosztów podróży poniesionych przez osoby uczestniczące w takich działaniach. W związku z powyższym część środków z tej pozycji budżetowej może zostać przeznaczona na wsparcie Światowego Forum Społecznego.

Podstawa prawna

Zadania będące pochodnymi prerogatyw Komisji na poziomie instytucyjnym, zgodnie z art. 49 ust. 2 lit. c) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

Decyzja Rady 98/552/WE z dnia 24 września 1998 r. w sprawie realizowania przez Komisję działań odnoszących się do wspólnotowej strategii dostępu do rynku (Dz.U. L 265 z 30.9.1998, str. 31), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 806/2003 (Dz.U. L 122 z 16.5.2003, str. 1).

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 02 **Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
600 000	800 000	1 400 000	1 400 000	1 074 811,26	678 622,66

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005	1 141 956	870 000	180 000	91 956		
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005	1 400 000	530 000	550 000	250 000	70 000	
Środki 2006	600 000		70 000	400 000	130 000	
Ogółem	3 141 956	1 400 000	800 000	741 956	200 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z realizacją programu działania dla zarządzania ograniczeniami ilościowymi i instrumentami nadzoru, a w szczególności finansowanie instrumentów monitorowania systemów zarządzania licencjami oraz koordynacji rozwoju korzystania z procedur komputerowych (system SIGL). Instrumenty te są częścią działań Wspólnoty na rzecz zakończenia tworzenia rynku wewnętrznego.

Takie wsparcie przyjmie formę finansowania wydatków na rozwój, wdrażanie i obsługę wspólnych systemów oraz definiowanie wspólnych wytycznych dla szkoleń i pomocy technicznej przy wdrażaniu. Wydatki operacyjne pokrywają także wpłaty na funkcjonowanie systemów (sprzęt, programy, utrzymanie), finansowanie instrumentów informacyjnych i szkoleniowych dla użytkowników systemów oraz finansowanie pomocy technicznej.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, str. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)

20 02 03 Wsparcie handlu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2006		Środki 2005		Wynik 2004	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Przewidywany harmonogram płatności względem zobowiązań kształtuje się następująco:

Zobowiązanie		Płatność				
		2005	2006	2007	2008	Lata kolejne i inne
Zaległe zobowiązania zaciągnięte przed 2005						
Środki na pokrycie zobowiązań udostępnione ponownie i/lub przeniesione z 2004						
Środki 2005						
Środki 2006	p.m.					
Ogółem	p.m.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na udzielenie krajom rozwijającym się pomocy w skutecznym uczestnictwie w wielostronnym systemie handlowym oraz regionalnych porozumieniach handlowych, a także na poprawienie ich wyników handlowych poprzez wymienione poniżej działania.

Wspieranie polityki handlowej, uczestnictwo w negocjacjach oraz wprowadzanie w życie porozumień handlowych

Działania nastawione na zwiększenie możliwości określania swojej polityki handlowej przez kraje rozwijające się, wzmocnienie instytucji zajmujących się polityką handlową, skuteczne uczestnictwo w międzynarodowych negocjacjach handlowych celem realizowania międzynarodowych porozumień handlowych. Pomoc ta skierowana jest głównie do sektora publicznego. Działania te mogą obejmować m.in.:

- kompletne i zaktualizowane rewizje dotyczące handlu krajów rozwijających się lub poszczególnych regionów, które obejmują ich główne cechy polityki handlowej, środowisko instytucjonalne, wyniki handlowe oraz pozycję handlu w ich strategiach rozwoju,
- pomoc w opracowywaniu przepisów prawnych odnoszących się do handlu oraz przeprowadzanie reform ustawodawstwa, m.in. w dziedzinie usług, praw własności intelektualnej, ceł i inwestycji,
- wspieranie utworzenia skutecznych instytucji krajowych w dziedzinie handlu, dysponujących przeszkolonym personelem oraz środkami wykonawczymi,
- projekty obejmujące działania szkoleniowe i w zakresie budowania zdolności skierowane do urzędników i podmiotów gospodarczych, przeważnie w zakresie administracji celnej i ułatwień handlowych, włączając w to bariery techniczne dla handlu (TBT) oraz środki sanitarne i fitosanitarne (SPS).

Rozwój handlu

Działania mające na celu zniesienie ograniczeń po stronie podaży, które mają bezpośredni wpływ na zdolność krajów rozwijających się do wykorzystania ich potencjału w zakresie handlu międzynarodowego, przy szczególnym uwzględnieniu rozwoju sektora prywatnego. Działania te mogą obejmować m.in.:

- rozwój i realizację strategii wsparcia handlu,
- analizę i rozwój rynku,
- instytucje i usługi wspierające przedsiębiorstwa,

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA (ciąg dalszy)**20 02 03** (ciąg dalszy)

- rozwijanie powiązań sektora publicznego i prywatnego,
- handel elektroniczny,
- poprawę dostępu do finansowania handlu,
- uruchomienie biura pomocy celem zapewnienia przemysłowi krajów rozwijających się informacji o dostępie do rynków UE, ułatwienia korzystania przez przemysł tych krajów z możliwości dostępu do rynku, jakie stwarza międzynarodowy system handlu.

Dostosowanie rynku

Działania, których celem jest wsparcie krajów rozwijających się w zmniejszaniu ich kosztów dostosowawczych związanych z liberalizacją handlu, łącznie z makroekonomicznymi i fiskalnymi procesami dostosowawczymi dotyczącymi handlu. Działania te mogą obejmować m.in.:

- mechanizmy kompensacji redukcji preferencji handlowych,
- reformę systemu podatkowego pomagającą zrekomensować rządowi straty w dochodach z cła.

Związana z handlem infrastruktura fizyczna

Działania wspierające utworzenie infrastruktury związanej bezpośrednio z rozwojem handlowym kraju. Działania te mogą obejmować m.in.:

- rozbudowę portów i lotnisk,
- drogi łączące przemysł eksportowy z portami i lotniskami.

W celu podtrzymania wsparcia dla krajowych wysiłków, mających na celu włączenie handlu do narodowych planów rozwoju gospodarczego oraz strategii zwalczania ubóstwa, większość działań objętych tą linią budżetową wdrażana będzie odpowiednio w ramach unijnych dokumentów poświęconych strategii krajowej (CSPs) oraz dokumentów poświęconych strategii regionalnej (RSPs).

Mały odsetek działań objętych tą linią budżetową zrealizowany będzie za pomocą inicjatyw wielostronnych. Dotyczą one udziału w działaniach o zakresie globalnym, jak np. „Integrated Framework on Trade Related Assistance” oraz „Doha Development Agenda Global Trust Fund” Światowej Organizacji Handlu. Od 2007 r. powinien zostać ustanowiony specjalny program tematyczny w sprawie handlu wyznaczający ramy zapotrzebowania na dodatkowe środki na działania, które nie mogą być finansowane w ramach CSPs lub RSPs.

Podstawa prawna

Pomoc odnosząca się do handlu opiera się obecnie na rozporządzeniach w sprawie pomocy zagranicznej, w szczególności na:

- rozporządzeniu Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie finansowej i technicznej pomocy dla rozwijających się krajów Azji i Ameryki Łacińskiej oraz współpracy gospodarczej z tymi krajami (Dz.U. L 52 z 27.2.1992, str. 1), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2112/2005 (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, str. 23),
- rozporządzeniu Rady (EWG) nr 1762/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. w sprawie wykonania protokołów o współpracy finansowej i technicznej zawartych przez Wspólnotę ze śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 1), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2112/2005 (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, str. 23),
- rozporządzeniu Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, str. 1), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2112/2005 (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, str. 23),
- rozporządzeniu Rady (WE, Euratom) nr 99/2000 z dnia 29 grudnia 1999 r. w sprawie przyznania pomocy państwom partnerskim w Europie Wschodniej i w Azji Środkowej (Dz.U. L 12 z 18.1.2000, str. 1), zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 2112/2005 (Dz.U. L 344 z 27.12.2005, str. 23).

Rozporządzenia te mają jednakże zostać uchylone dnia 1 stycznia 2007 r. przez nowe instrumenty finansowe odnoszące się do polityki zagranicznej. Europejski Instrument Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) oraz Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju i Współpracy Gospodarczej (DCECI) będą stanowiły, jak tylko zostaną przyjęte, podstawę prawną dla tej linii budżetowej.